



NOTICES TO MARINERS

Issue No.18(Total No.1230)

Notice No.387-399

5 May 2025

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Nautical Chart Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Nautical Chart Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023 .
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.15 2025
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.15 2025
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.15 2025
4	44127	NANCAO FAIRWAY(I)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.14 2025
5	44128	NANCAO FAIRWAY(II)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.14 2025
6	44129	NANCAO FAIRWAY(III)	1:25 000	2025 年 4 月第 53 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.14 2025
7	84211	AIZHOU ISLANDS TO DAYUSHAN	1:30 000	2025 年 3 月第 7 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.13 2025
8	84212	MAYOUSHI TO NEILINGDING ISLAND	1:30 000	2025 年 3 月第 6 版	CHECK NTM FROM ISSUE No.13 2025

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2025 年 1 月第 52 版	
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2025 年 1 月第 52 版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(Ⅲ)	1:25 000	2025年1月第52版	
4	44127	NANCAO FAIRWAY(Ⅰ)	1:25 000	2025年1月第52版	
5	44128	NANCAO FAIRWAY(Ⅱ)	1:25 000	2025年1月第52版	
6	44129	NANCAO FAIRWAY(Ⅲ)	1:25 000	2025年1月第52版	
7	84211	AIZHOU ISLANDS TO DAYUSHAN	1:30 000	2019年2月第6版	
8	84212	MAYOUSHI TO NEILINGDING ISLAND	1:30 000	2020年3月第5版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(391)
	Jinzhou Port	(392)
	Tangshan Port	(393)
	Tianjin Port	(394)
	Dongying Port Eastwards	(395), (396)
	Approaches to Dongying Port	(367), (368)
Yellow Sea	Rushankou Southwards	(387)
	Rushan Port	(399)
	Rizhao Port	(388)
East China Sea	Aiwan Bay Southeastwards	(389)
Taiwan Strait	Taiwan Shoal	(390)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

[illegible]

Notices to Mariners

387.Yellow Sea – Rushankou Southwards – Lightbeacon

Insert	(U2A1)  莫(C)黄 12s12m5M	(1)36°29'21".6N,121°41'07".1E
	(U2A15)  莫(C)黄 12s12m5M	(2)36°27'42".4N,121°32'53".3E
	(U2A17) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(3)36°28'27".1N,121°41'26".7E
	(U2A33) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(4)36°26'26".8N,121°32'43".7E
	(U2A34) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(5)36°27'32".6N,121°41'46".3E
	(U2A51) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(6)36°25'16".9N,121°33'03".0E
	(U2A52)  莫(C)黄 12s12m5M	(7)36°26'38".1N,121°42'05".9E
	(U2A56) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(8)36°26'06".4N,121°40'15".6E
	(U2A60) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(9)36°25'34".6N,121°38'25".4E
	(U2A64) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(10)36°25'02".8N,121°36'35".1E
	(U2A68) ★ 莫(C)黄 12s12m3M	(11)36°24'31".0N,121°34'44".9E
	(U2A71)  莫(C)黄 12s12m5M	(12)36°24'07".1N,121°33'22".2E
升压站	 莫(C)黄 12s33m5M	(13)36°28'27".6N,121°39'27".2E
	(U1A01)  莫(C)黄 12s12m5M	(14)36°34'50".5N,121°39'09".0E
	(U1A05) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(15)36°34'42".1N,121°37'07".8E
	(U1A09) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(16)36°34'33".7N,121°35'06".7E
	(U1A13) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(17)36°34'25".3N,121°33'05".6E
	(U1A17)  莫(C)黄 12s12m5M	(18)36°34'16".9N,121°31'04".4E
	(U1A19) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(19)36°33'55".7N,121°39'28".7E
	(U1A36) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(20)36°33'07".2N,121°30'52".8E
	(U1A37) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(21)36°33'01".0N,121°39'48".5E
	(U1A53) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(22)36°31'59".7N,121°31'11".5E
	(U1A54) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(23)36°32'06".3N,121°40'08".2E
	(U1A71) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(24)36°30'52".1N,121°31'30".2E
	(U1A72) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(25)36°31'10".5N,121°40'28".3E
	(U1A88) ★ 莫(C)黄 12s12m5M	(26)36°29'41".2N,121°31'49".7E
	(U1A89)  莫(C)黄 12s12m5M	(27)36°30'14".7N,121°40'48".4E
	(U1A105)  莫(C)黄 12s12m5M	(28)36°28'36".0N,121°32'37".3E

升压站  莫(C)黄 12s20m5M

(29)36°32'59".3N,121°35'07".7E

Chart 35002〔2024-1122〕 36001(2,4,6,9~12,15~18,20,22,24,26,28,29)〔2025-369〕
1305(1,2,7,9,12~14,16,18,21,22,27~29)〔2025-369〕

List of Lights CNP81/2024~2025[3510714] [3510714.01] [3510714.05] [3510714.09]
[3510714.105] [3510714.13] [3510714.17] [3510714.19] [3510714.36]
[3510714.37] [3510714.53] [3510714.54] [3510714.71] [3510714.72]
[3510714.88] [3510714.89] [3510715] [3510715.01] [3510715.15]
[3510715.17] [3510715.33] [3510715.34] [3510715.51] [3510715.52]
[3510715.56] [3510715.60] [3510715.64] [3510715.68] [3510715.71]

Source Beihai Aids 009/2025

388.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Aids

Insert	(3) ★ 等明暗 6s7.9m4M	(1) 35°09'39".6N,119°23'39".9E
	(4) ★ 等明暗红 6s7.9m4M	(2) 35°09'39".5N,119°23'20".8E
	(518)  快红	(3) 35°09'18".0N,119°23'52".8E
	(520)  快	(4) 35°09'23".5N,119°23'40".0E
	(522)  快(3)10s	(5) 35°09'28".8N,119°23'20".5E

Chart 37101(2,5)〔2025-1〕 37122(1,2,4,5)〔2024-1069〕 37124〔2024-313〕

List of Lights CNP81/2024~2025[3810502.18] [3810502.20] [3810502.22] [3810532.03]
[3810532.04]

Source Beihai Aids 011/2025

389.East China Sea – Aiwan Bay Southeastwards – Minefield

Delete	limit of minefield, joining:	(1) 28°04'55".5N,121°52'03".9E
		(2) 28°04'55".0N,121°55'07".2E
		(3) 28°01'57".2N,121°55'06".8E
Insert	limit of minefield, joining:	(4) 28°04'55".5N,121°52'03".9E
		(5) 28°01'57".3N,121°49'40".7E
		(6) 28°01'57".2N,121°55'06".8E

Chart 55001〔2025-345〕 2309〔2025-345〕

Source NTM 2025-(10)-247

390.Taiwan Strait – Taiwan Shoal – Shallow Depth

Insert 16_s及等深线

23°08'00".0N,119°05'54".0E

Chart 2312〔2025-346〕

Source NTM 2025-(10)-249

Temporary Notices

391. Bohai Sea – Yingkou Port – Xianrendao Harbour – Pier Construction (T)

Date March 18 to November 30, 2025, day and night

Area joining: (1) 40°12'33".1N, 121°58'19".1E
(2) 40°12'32".0N, 121°58'11".1E
(3) 40°12'18".0N, 121°58'14".5E
(4) 40°12'14".7N, 121°57'52".8E
(5) 40°12'41".9N, 121°57'46".2E
(6) 40°12'45".8N, 121°58'16".2E
(7) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69. Irrespective vessels and offshore facilities are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 13112

Source Yingkou Navigation Notice 0093/2025

392. Bohai Sea – Jinzhou Port – Fairway Construction (T)

Date September 21, 2023 to November 30, 2025, day and night

Area area 1, joining: (1) 40°44'47".0N, 120°58'34".4E
(2) 40°44'47".0N, 120°58'38".3E
(3) 40°44'53".8N, 120°58'54".9E
(4) 40°44'53".0N, 121°01'14".2E
(5) 40°44'51".0N, 121°01'32".2E
(6) 40°44'44".8N, 121°01'48".5E
(7) 40°44'35".2N, 121°02'01".7E
(8) 40°44'26".5N, 121°02'10".5E
(9) 40°44'10".8N, 121°02'26".2E
(10) 40°43'59".3N, 121°02'27".0E
(11) 40°43'41".6N, 121°02'55".5E
(12) 40°43'35".9N, 121°03'01".3E
(13) 40°43'27".9N, 121°03'06".8E

Blank Page

	(14)40°43'30".8N,121°03'06".3E
	(15)40°43'38".0N,121°03'07".2E
	(16)40°44'34".0N,121°02'11".2E
	(17)40°44'58".4N,121°01'47".0E
	(18)40°45'00".3N,120°58'55".0E
	(19)40°45'04".5N,120°58'34".6E
	(20)position (1) above
area 2,joining:	(21)40°44'32".0N,121°02'19".0E
	(22)40°44'39".3N,121°02'35".6E
	(23)40°44'22".4N,121°02'51".8E
	(24)40°44'13".7N,121°02'36".0E
	(25)position (21) above
area 3,joining:	(26)40°41'41".5N,120°59'21".0E
	(27)40°41'53".0N,120°59'41".7E
	(28)40°41'29".0N,121°00'05".7E
	(29)40°41'17".6N,120°59'43".8E
	(30)position (26) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 14101

Source Huludao Navigation Notice0255&0257/2023&0089/2025

393.Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Pier Construction (T)

Date March 18 to November 15, 2025

Area area 1,joining:	(1)38°57'02".3N,118°26'03".1E
	(2)38°56'56".6N,118°26'14".8E
	(3)38°56'51".2N,118°26'10".8E
	(4)38°56'56".3N,118°25'58".6E
	(5)position (1) above
safety operating area,joining:	(6)38°56'54".7N,118°26'17".9E
	(7)38°57'04".2N,118°25'58".4E
	(8)38°56'55".7N,118°25'51".9E

Blank Page

(9)38°56'46".8N,118°26'11".6E

(10)position (6) above

Note: Irrespective vessels and offshore facilities are prohibited from entering the safety operating area.

Chart 22125

Source Caofeidian Navigation Notice 0070/2025

394.Bohai Sea – Tangshan Port – Surveying(T)

Date March 20 to November 20, 2025, 06:00~18:00

Area area1, Dagukou harbour
area2, Central Fishery harbour
area3, Dagang harbour

Note: Keep watching on VHF ch.08&10&16.

Chart 23101

Source Dongjiang Navigation Notice 0046/2025

395.Bohai Sea – Dongying Port Eastwards – Drilling(T)

Date April 9, 2024 to September 30, 2025

Area radius 500m, central point 38°11'05".2N,119°27'33".6E

Note: Keep watching HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 0202/2024&0216/2025

396.Bohai Sea – Dongying Port Eastwards – Drilling(T)

Date March 25, 2024 to September 30, 2025

Area radius 500m, central point 38°14'34".4N,119°28'20".8E

Note: Keep watching HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 0155/2024&0217/2025

Blank Page

397. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Construction (T)

Date March 20 to December 30, 2025

Area joining: (1) $38^{\circ}15'17''.5N, 118^{\circ}49'30''.1E$
(2) $38^{\circ}14'34''.8N, 118^{\circ}49'29''.0E$
(3) $38^{\circ}14'33''.7N, 118^{\circ}50'39''.6E$
(4) $38^{\circ}15'16''.4N, 118^{\circ}50'40''.7E$
(5) position (1) above

Note: Keep watching HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 0232/2025

398. Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Construction (T)

Date March 20 to August 30, 2025

Area radius 500m, central point $38^{\circ}14'33''.0N, 118^{\circ}51'01''.9E$

Note: Keep watching HF.

Chart 32202

Source Dongying Navigation Notice 0233/2025

399. Yellow Sea – Rushan Port – Construction (T)

Date September 30, 2024 to September 25, 2025, 06:00~22:00

Area joining: (1) $36^{\circ}46'54''.2N, 121^{\circ}28'44''.0E$
(2) $36^{\circ}46'43''.0N, 121^{\circ}28'44''.0E$
(3) $36^{\circ}46'42''.6N, 121^{\circ}28'16''.2E$
(4) $36^{\circ}46'53''.8N, 121^{\circ}28'16''.2E$
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 35166

Source Weihai Navigation Notice 0782/2024&0224/2025

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
- c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
- e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
- f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
- e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai Nautical Chart Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.